

**Z á p i s n i c a**  
**z 3. zasadnutia Mestskej rady v Kolárove dňa 25.3.2015**

Prítomní: podľa prezenčnej listiny

**K bodu č. 1 – Otvorenie**

3. zasadnutie mestskej rady otvoril a riadil primátor mesta p. Árpád Horváth, ktorý všetkých prítomných srdečne privítal a oboznámil s programom rokovania:

**P r o g r a m :**

1. Otvorenie
2. Finančná analýza mesta Kolárovo za rok 2014 v zmysle uznesenia MsZ č. 19/2015 (Predbežná informatívna správa o hospodárení mesta v hrubých rysoch)
3. Materiály v oblasti školstva
  - a.) Návrh financovania a plán realizácie rozšírenia a rekonštrukcie Školskej jedálne, Školská 6, Kolárovo, v zmysle uznesenia MsÚ č. 893/2014 zo dňa 30.10.2014 a 56/2015 zo dňa 2.3.2015
  - b.) Návrhy opatrení, ktoré umožňujú ŠKD, ŠJ, ZUŠ, CVČ dodržanie noratívov určených v zmysle ustanovení NV č. 415/2012 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa NV SR č. 668/2004 Z.z. o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov na územnej samospráve v z.n.p. začínajúci rok 2016, podľa zverejnených východiskových štatistických údajov a rozpočtovaných podielov obcí na výnose daní z príjmu FO na rok 2015 (uzn. MsZ 15/2015 C1 zo dňa 26.1.2015)
  - c.) Návrh na riešenie finančných prostriedkov na asistenta ZŠ F. Rákócziho II. a ZŠ J. A. Komenského v hodnote po 8.173,-€ preskupením štátom poskytnutého noratívneho rozpočtu ZŠ v súlade s § 4 ods. 9 zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní ZŠ (uznesenie MsZ č. 15/2015 B.3)
  - d.) Úprava rozpočtu škôl a školských zariadení na aktuálny rok 2015
  - e.) Informatívna správa o ustanovení Rady školského zariadenia pri CVČ
  - f.) Informatívna správa o výsledku výberového konania na obsadenie funkcie riaditeľa CVČ od 1.4.2015
  - g.) Informatívna správa o voľbách do Mestskej školskej rady
  - h.) Informatívna správa o počte zapísaných detí do MŠ na šk. r. 2015/2016
4. Úprava rozpočtu rozpočtovej organizácie ZPS a DS Kolárovo na rok 2015
5. Návrh na vykonanie zmien v zakladateľskej listine a stanov v obchodnej spoločnosti Gúta TV, s.r.o. Kolárovo
6. a.) Správa o činnosti Spoločného stavebného úradu v Kolárove za rok 2014  
b.) Správa o činnosti Spoločného školského úradu v Kolárove za rok 2014
7. Informatívna správa o pripravenosti investičnej aktivity – ČOV Kolárovo, v spolupráci so ZVS, a.s. Nitra
8. Informatívna správa o podaných žiadostiach mesta o nenávratný finančný príspevok
9. Informatívna správa o činnosti Mestskej polície Kolárovo za rok 2014
10. Návrh na uzavretie Zmluvy o dielo s víťazom verejného obstarávania na obnovu verejného osvetlenia v meste Kolárovo
11. Návrh Programu spomienkového podujatia pamiatkových slávností 50. výročia povodne a rozpočet podujatia „Pamiatkové slávnosti – 50. výročie“, zdroj jeho financovania
12. Návrh cenovej mapy mesta Kolárovo

### 13. Majetkovoprávne podania

- a.) Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľnosti v k.ú. Kolárovo ved. na LV č. 4941 časť pozemku parc. reg. „C“ s p.č. 28451/197

### 14. Rôzne

- a.) Návrh na predĺženie nájomných zmlúv v nájomných bytoch mesta a pridelenie nájomných bytov  
b.) Ohliadnuť sa po 25-ročnej histórii Vodného mlyna (kultúrnej pamiatky v Kolárove)  
c.) MEDCHIR s.r.o., Krivá 8, Komárno – žiadosť o prenájom nebytových priestorov v budove ZS Kolárovo

### 15. Záver

Predložený program rokovania primátor mesta navrhol doplniť nasledovne:

- bod č. 14 d.) Kultúrny program kolárovskeho jarmočného festivalu – VIII. Koncert víkend 2015

Prednosta úradu Ing. Mgr. Finta Zoltán doporučil bod č. 10 Návrh na uzavretie

Zmluvy o dielo s víťazom verejného obstarávania na obnovu verejného osvetlenia v meste Kolárovo stiahnuť z rokovania.

Zástupkyňa primátora navrhla program rokovania doplniť o bod: Návrh odmeňovania členov mestskej školskej rady.

Hlasovanie za pozmenený program rokovania: za – 4 – jednohlasne

### **K bodu č. 2 – Finančná analýza mesta Kolárovo za rok 2014**

Finančnú analýzu mesta Kolárovo za rok 2014 predložila vedúca finančného oddelenia Ing. Klára Oremová. Stanovisko komisie finančnej a majetku mesta predložila predseda komisie Bc. Lengyel István, ktorý predložený materiál doporučil brať na vedomie.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Finančnú analýzu mesta za rok 2014 vypracovanú na základe uznesenia MsZ č. 19/2015 (Predbežná informatívna správa o hospodárení mesta v hrubých obrysoch).

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

### **K bodu č. 3 – Materiály v oblasti školstva**

- a.) *Návrh financovania a plán realizácie rozšírenia a rekonštrukcie Školskej jedálne, Školská 6, Kolárovo, v zmysle uznesenia MsÚ č. 893/2014 zo dňa 30.10.2014 a 56/2015 zo dňa 2.3.2015*

Návrh financovania a plán realizácie rozšírenia a rekonštrukcie Školskej jedálne, Školská 6, Kolárovo, v zmysle uznesenia MsÚ č. 893/2014 zo dňa 30.10.2014 a 56/2015 zo dňa 2.3.2015 predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove brala na vedomie správu primátora mesta o stave financovania a plánu realizácie rozšírenia a rekonštrukcie školskej jedálne, Školská 6, Kolárovo v zmysle uznesenia MsZ č. 893/2014 zo dňa 30.10.2014 a 56/2015 zo dňa 02.03.2015.

Mestská rada odporúčala MsZ požiadať primátora mesta prostredníctvom oddelenia výstavby a ŽP, urýchlene zabezpečiť vydanie stavebného povolenia a zahájenie verejného obstarávania.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

*b.) Návrhy opatrení, ktoré umožňujú ŠKD, ŠJ, ZUŠ, CVČ dodržanie noratívov určených v zmysle ustanovení NV č. 415/2012 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa NV SR č. 668/2004 Z.z. o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov na územnej samospráve v z.n.p. začínajúc rokom 2016, podľa zverejnených východiskových štatistických údajov a rozpočtovaných podielov obcí na výnose daní z príjmu FO na rok 2015 (uzn. MsZ 15/2015 C1 zo dňa 26.1.2015)*

Návrhy opatrení, ktoré umožňujú ŠKD, ŠJ, ZUŠ, CVČ dodržanie noratívov určených v zmysle ustanovení NV č. 415/2012 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa NV SR č. 668/2004 Z.z. o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov na územnej samospráve v z.n.p. začínajúc rokom 2016, podľa zverejnených východiskových štatistických údajov a rozpočtovaných podielov obcí na výnose daní z príjmu FO na rok 2015 (uzn. MsZ 15/2015 C1 zo dňa 26.1.2015) predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Góghová. Stanovisko komisie finančnej a majetku mesta predložil predseda komisie Bc. Lengyel István, ktorý skonštatoval, že riaditelia nerešpektovali úlohy uložené v uznesení MsZ č. 15/2015, nakoľko vypracovaný materiál nebol v súlade s predmetným uznesením.

Predseda komisie finančnej a majetku mesta doporučil uložiť riaditeľom škôl a školských zariadení v zriaďovacej pôsobnosti mesta, prepracovať odovzdaný materiál pre ŠKD, ZUŠ, CVČ, ŠJ, ktorý je súčasťou MŠ Brnenské nám. v zmysle uznesenia 15/2015 zo dňa 26.1.2015 do 15.04.2015, nakoľko ich obsah nie je dostatočne konkrétny, neobsahujú variantné riešenie s premietnutím finančného dopadu ako i dopadu na plnenia poslania ŠaSZ. Materiál má obsahovať konkrétne návrhy riešenia s vymenovaním potrebných krokov realizácie s ich dopadmi, v prípade keď ŠaSZ od 1.1.2016 obdrží len minimálne noratívy, resp. v prípade keď noratíva bude nad minimálnu noratívu navýšená v rôznych stupňoch.

Mestská rada v Kolárove vyjadrila nespokojnosť voči riaditeľom ZŠ, ZUŠ, MŠ Brnenské nám. vo veci ŠJ, z dôvodu nerešpektovania úlohy uloženej v uznesení MsZ č. 15/2015, nakoľko vypracovaný materiál nebol v súlade s predmetným uznesením.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

Mestská rada odporúčala MsZ schváliť určenie noratívov školských jedální zohľadnením reálnych vlastných príjmov vyprodukovaných ich činnosťou od roku 2016.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

Mestská rada odporúčala MsZ uložiť riaditeľom škôl a školských zariadení v zriaďovacej pôsobnosti mesta, prepracovať odovzdaný materiál pre ŠKD, ZUŠ, CVČ, ŠJ, ktorý je súčasťou MŠ Brnenské nám. v zmysle uznesenia 15/2015 zo dňa 26.1.2015 do 15.04.2015, nakoľko ich obsah nie je dostatočne konkrétny, neobsahujú variantné riešenie s premietnutím finančného dopadu ako i dopadu na plnenia poslania ŠaSZ. Materiál má obsahovať konkrétne návrhy riešenia s vymenovaním potrebných krokov realizácie s ich dopadmi, v prípade keď ŠaSZ od 1.1.2016 obdrží len minimálne noratívy, resp. v prípade keď noratíva bude nad minimálnu noratívu navýšená v rôznych stupňoch.

Zodpovední: riaditelia ZŠ, ZUŠ, CVČ, MŠ Brnenské nám.

Termín odovzdania na MsÚ: 15.4.2015

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

c.) *Návrh na riešenie finančných prostriedkov na asistenta ZŠ F. Rákócziho II. a ZŠ J. A. Komenského v hodnote po 8.173,-€ preskupením štátom poskytnutého normatívneho rozpočtu ZŠ v súlade s § 4 ods. 9 zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní ZŠ (uznesenie MsZ č. 15/2015 B.3*

Návrh na riešenie finančných prostriedkov na asistenta ZŠ F. Rákócziho II. a ZŠ J. A. Komenského v hodnote po 8.173,-€ preskupením štátom poskytnutého normatívneho rozpočtu ZŠ v súlade s § 4 ods. 9 zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní ZŠ (uznesenie MsZ č. 15/2015 B.3 predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Göghová.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť:

1. riešenie vykrytia miezd a odvodov asistenta učiteľa v ZŠ Rákócziho II., podľa predloženého návrhu mestského úradu, tj. preskupením finančných prostriedkov podľa §4 ods.9 zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl a stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov medzi základnými školami podľa rozpisu uvedeného pri úprave rozpočtu základných škôl na rok 2015

2. riešenie vykrytia miezd a odvodov asistenta učiteľa v ZŠ J.A.Komenského – výdavky 8.173,-€ riešiť preskupením prostriedkov v rámci organizácie  
Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

d.) *Úprava rozpočtu škôl a školských zariadení na aktuálny rok 2015*

*Návrh úpravy rozpočtu ZŠ Františka Rákócziho II. s vyučovacím jazykom maďarským–II.Rákóczi Ferenc Alapiskola, V.Palkovicha 3, Kolárovo na rok 2015*

Návrh úpravy rozpočtu ZŠ Františka Rákócziho II. s vyučovacím jazykom maďarským–II.Rákóczi Ferenc Alapiskola, V.Palkovicha 3, Kolárovo na rok 2015 predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Göghová.

Mestská rada bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť úpravu rozpočtu Základnej školy Františka Rákócziho II. s vyučovacím jazykom maďarským–II.Rákóczi Ferenc Alapiskola, V.Palkovicha 3, Kolárovo na rok 2015, podľa predloženého návrhu nasledovne (údaje v €):

### **Rozpočet ZŠ**

Normatívne prostriedky (kód 111):

schválený limit výdavkov	364 113
úprava limitu výdavkov	30 335
preskupenie finančných prostriedkov podľa §4 ods.9 zákona č. 597/2003 Z.z.na mzdy a odvody asistenta učiteľa	2 724
upravený limit výdavkov	397 172

### **Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov podľa VZN č.7/2008, predpoklad	2 000
-vrátenie preplatku na fixných výdavkov, s použitím na doplnenie rozpočtu, ktorý bude skrátený v III.Q. z dôvodu nižšieho počtu detí prihlásených do ZŠ, predpoklad	10 000

**Nenormatívne dotácie do výšky príjmov (kód 111) do výšky príjmov**  
-odchodné 1244

**Rozpočet ŠKD pri ZŠ**

Normatívne prostriedky (kód 41):

schválený limit výdavkov 28 673  
úprava limitu výdavkov 0  
upravený limit výdavkov 28 673

**Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov  
podľa VZN č.7/2008, predpoklad 5 000  
- na prevádzku 3 625

**Nenormatívne dotácie do výšky príjmov (kód 111) do výšky príjmov**

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

*Návrh úpravy rozpočtu Základnej školy Mateja Korvína s vyučovacím jazykom maďarským – Corvin Mátyás Alapiskola, Školská 6, Kolárovo na rok 2015*

Návrh úpravy rozpočtu Základnej školy Mateja Korvína s vyučovacím jazykom maďarským – Corvin Mátyás Alapiskola, Školská 6, Kolárovo na rok 2015 predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Göghová.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť úpravu rozpočtu Základnej školy Mateja Korvína s vyučovacím jazykom maďarským – Corvin Mátyás Alapiskola, Školská 6, Kolárovo na rok 2015, (údaje v €):

**Rozpočet ZŠ**

Normatívne prostriedky (kód 111):

schválený limit výdavkov 543 003  
úprava limitu výdavkov 4 601  
upravený limit výdavkov 547 604

Asistent učiteľa v ZŠ Rákócziho II. bude riešený presunom normatívnych limitov výdavkov v celkovej hodnote 2.724,-€, o ktorú je znížená normatívna dotácia ZŠ Korvína, ktorá by mala mať výslednú hodnotu 550 328 € (550 328 € - 2.724,-€ = 547 604,-€).

**Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov  
podľa VZN č.7/2008, predpoklad 380  
-vrátenie preplatku na fixných výdavkov, predpoklad 8 844

**Nenormatívne dotácie do výšky príjmov (kód 111) do výšky príjmov**

-odchodné 1120

**Rozpočet ŠKD pri ZŠ**

Normatívne prostriedky (kód 41):

schválený limit výdavkov 43 776  
úprava limitu výdavkov 0  
upravený limit výdavkov 43 776

**Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov  
podľa VZN č.7/2008, predpoklad 7 900

**Nenormatívne dotácie do výšky príjmov (kód 111) do výšky príjmov**

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

*Návrh úpravy rozpočtu Základnej školy Jána Amosa Komenského, Rábska 14, Kolárovo na rok 2015*

Návrh úpravy rozpočtu Základnej školy Jána Amosa Komenského, Rábska 14, Kolárovo na rok 2015 predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Góghová.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť úpravu rozpočtu Základnej školy Jána Amosa Komenského, Rábska 14, Kolárovo na rok 2015, podľa predloženého návrhu nasledovne (údaje v €):

**Rozpočet ZŠ:**

Normatívne prostriedky (kód 111):	
schválený limit výdavkov	331 769
úprava limitu výdavkov	14 916
upravený limit výdavkov	346 685

**Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov podľa VZN č.7/2008, predpoklad	1 000
-vrátenie preplatku FV z toho 5000 € na mzdy a odvody asistenta učiteľa č. 1	12 524

**Normatívne dotácie do výšky príjmov (kód 111) do výšky príjmov**

-asistent učiteľa č. 2	5 200
------------------------	-------

**Rozpočet ŠKD pri ZŠ**

Normatívne prostriedky (kód 41):	
schválený limit výdavkov	30 082
úprava limitu výdavkov	0
upravený limit výdavkov	30 082

**Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov podľa VZN č.7/2008, predpoklad	4 500
-odchodné	1 810

**Normatívne dotácie do výšky príjmov (kód 111) do výšky príjmov**

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

*Návrh úpravy rozpočtu Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským – Óvoda, Brnenské námestie 16, Kolárovo na rok 2015*

Návrh úpravy rozpočtu Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským – Óvoda, Brnenské námestie 16, Kolárovo na rok 2015 predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Góghová.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť úpravu rozpočtu pre Materskú školu s vyučovacím jazykom maďarským – Óvoda, Brnenské námestie 16, Kolárovo na rok 2015, podľa predloženého návrhu nasledovne (údaje v €):

**Rozpočet MŠ**

Normatívne prostriedky (kód 41):	
schválený limit výdavkov	200 943
úprava limitu výdavkov	0
upravený limit výdavkov	200 943

**Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov podľa VZN č.7/2008, predpoklad	9 500
-vrátenie preplatku na fixných výdavkov, predpoklad	0
-na prevádzku	10 196
-50% sumy na jubilejné	365
-odchodné	1 806

**Nenormatívne dotácie do výšky príjmov (kód 111) do výšky príjmov****Rozpočet ŠJ pri MŠ**

Normatívne prostriedky (kód 41):

schválený limit výdavkov	27 120
úprava limitu výdavkov	0
upravený limit výdavkov	27 120

**Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov podľa VZN č.7/2008, predpoklad	0
-na prevádzku	1430

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*Návrh úpravy rozpočtu Materskej školy Lesná 10, Kolárovo na rok 2015*

Návrh úpravy rozpočtu Materskej školy Lesná 10 Kolárovo na rok 2015 predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Góghová.

Mestská rada v Kolárove odporúčala MsZ schváliť úpravu rozpočtu pre Materskú školu Lesná 10, Kolárovo na rok 2015, podľa predloženého návrhu nasledovne (údaje v €):

**Rozpočet MŠ**

Normatívne prostriedky (kód 41):

schválený limit výdavkov	183 899
úprava limitu výdavkov	0
upravený limit výdavkov	183 899

**Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov podľa VZN č.7/2008, predpoklad	8 700
- vlastné príjmy za fixné výdavky za Denný stacionár	4 000
-vrátenie preplatku na fixných výdavkov, predpoklad	0
-na prevádzku	10 511
-50% sumy na jubilejné	488
-odchodné	1 100

**Nenormatívne dotácie do výšky príjmov (kód 111) do výšky príjmov**

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*Návrh úpravy rozpočtu Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola, Kostolné nám. 10, Kolárovo na rok 2015*

Návrh úpravy rozpočtu Základnej umeleckej školy - Múvészeti Alapiskola, Kostolné nám. 10, Kolárovo na rok 2015 predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Góghová.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť úpravu rozpočtu pre Základnú umeleckú školu – Művészeti Alapiskola, Kostolné nám. 10, Kolárovo na rok 2015, podľa predloženého návrhu nasledovne (údaje v €):

### **Rozpočet ZUŠ**

Normatívne prostriedky (kód 41):

schválený limit výdavkov	140 302
úprava limitu výdavkov	0
upravený limit výdavkov	140 302

### **Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov podľa VZN č.7/2008, predpoklad	9 000
-vrátenie preplatku na fixných výdavkov, predpoklad	0
-na prevádzku	4 872
-odchodné	1 784

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*Návrh úpravy rozpočtu Centra voľného času - Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo na rok 2015*

Návrh úpravy rozpočtu Centra voľného času - Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo na rok 2015 predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Gőghová.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť úpravu rozpočtu pre Centrum voľného času - Szabadidőközpont, Mostová 2, Kolárovo na rok 2015, podľa predloženého návrhu nasledovne (údaje v €):

### **Rozpočet CVČ**

Normatívne prostriedky (kód 41):

schválený limit výdavkov	92 191
úprava limitu výdavkov	0
upravený limit výdavkov	92 191

### **Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-100% hodnota zo skutočných vlastných príjmov podľa VZN č.7/2008, predpoklad	3 800
-na prevádzku	1 156

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*Návrh úpravy rozpočtových limitov pre školské zariadenia bez právnej subjektivity na rok 2015*

Návrh úpravy rozpočtových limitov pre školské zariadenia bez právnej subjektivity na rok 2015 predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Gőghová.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť úpravu rozpočtových limitov výdavkov na rok 2015 pre školské zariadenia bez právnej subjektivity podľa predloženého návrhu nasledovne (údaje v €):

a) Školská jedáleň, Školská 6, Kolárovo:

Normatívne prostriedky (kód 41):

schválený limit výdavkov	72 500
úprava limitu výdavkov	0
upravený limit výdavkov	72 500



b) Školská jedáleň, Rábska 14, Kolárovo:	
Normatívne prostriedky (kód 41):	
schválený limit výdavkov	52 200
úprava limitu výdavkov	0
upravený limit výdavkov	52 200

c) Školská jedáleň, Lesná 8, Kolárovo:	
Normatívne prostriedky (kód 41):	
schválený limit výdavkov	71 054
úprava limitu výdavkov	0
upravený limit výdavkov	71 054

**Účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)**

-vrátenie preplatku na fixných výdavkov, predpoklad	200
- na fixné výdavky:	3 306

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

*Návrh úpravy rozpočtových limitov výdavkov na rok 2015 na správu škôl a školských zariadení v zriaďovacej pôsobnosti Mesta Kolárovo*

Návrh úpravy rozpočtových limitov výdavkov na rok 2015 na správu škôl a školských zariadení v zriaďovacej pôsobnosti Mesta Kolárovo predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Gőghová.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť úpravu rozpočtových limitov výdavkov na rok 2015 na správu škôl a školských zariadení v zriaďovacej pôsobnosti Mesta Kolárovo podľa predloženého návrhu nasledovne (údaje v €):

Normatívne prostriedky (kód 41):	
schválený limit výdavkov	20 000
úprava limitu výdavkov:	0
upravený limit výdavkov:	20 000

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

*Návrh úpravy rozpočtu Cirkevnej spojenej školy Panny Márie, Brnenské námestie 15, Kolárovo na rok 2015*

Návrh úpravy rozpočtu Cirkevnej spojenej školy Panny Márie, Brnenské námestie 15 na rok 2015 predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Gőghová.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť úpravu rozpočtových limitov výdavkov na rok 2015 pre školy a školské zariadenia mimo zriaďovacej pôsobnosti Mesta Kolárovo, pre zriaďovateľa Rímskokatolícka cirkev, Trnavská arcidiecéza, Jána Hollého 10, 917 66 Trnava, na účely prevádzkovania Cirkevnej spojenej školy Panny Márie, Brnenské námestie 15, Kolárovo na nasledovné organizačné zložky a časti (údaje v €):

- a) Cirkevná základná škola s materskou školou Panny Márie s vyučovacím jazykom maďarským – Nagyboldogasszony Egyházi Alapiskola és Óvoda, Brnenské námestie 15, Kolárovo - Gúta – časť materská škola:

Normatívne prostriedky (kód 41):	
schválený limit výdavkov	20 680
úprava limitu výdavkov	1 155
upravený limit výdavkov	21 835

- b) Školský klub detí, Brnenské námestie 15, Kolárovo ako súčasť Cirkevnej spojenej školy Panny Márie, Brnenské námestie 15, Kolárovo:

Normatívne prostriedky (kód 41):	
schválený limit výdavkov	13 662
úprava limitu výdavkov	1 320
upravený limit výdavkov	14 982
<b>účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)</b>	
-na prevádzku	1 142

- c) Školská jedáleň, Brnenské námestie 15, Kolárovo ako súčasť Cirkevnej spojenej školy Panny Márie, Brnenské námestie 15, Kolárovo:

- za deti v materskej škole.

Normatívne prostriedky (kód 41):	
schválený limit výdavkov	5 484
úprava limitu výdavkov	-1
upravený limit výdavkov	5 483

- za deti základnej školy do 15 rokov veku,

Normatívne prostriedky (kód 41):	
schválený limit výdavkov	14 356
úprava limitu výdavkov	29
upravený limit výdavkov	14 385
<b>účelové dotácie z rozpočtu mesta (kód 41)</b>	
-odchodné	1 072

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

#### *Návrh úpravy rozpočtu škôl a školských zariadení na rok 2015 všeobecne*

Návrh úpravy rozpočtu škôl a školských zariadení na rok 2015 všeobecne predložila vedúca oddelenia školstva Ing. Margita Góghová.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť vykrytie navýšenia normatívneho rozpočtu Š a ŠZ v originálnej právomoci mesta o 2.503,-€ a účelové dotácie Š a ŠZ v hodnote 44.663,-€ s navýšením príjmovej časti rozpočtu mesta, resp. preskupením finančných prostriedkov zo správy Š a ŠZ pri úprave rozpočtu mesta.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

#### *e.) Informatívna správa o ustanovení Rady školského zariadenia pri CVČ*

Informatívnu správu o ustanovení Rady školského zariadenia pri CVČ predložil vedúci školského úradu Ing. Imrich Takács.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Informatívnu správu o ustanovení Rady školského zariadenia pri CVČ v Kolárove na funkčné obdobie od 19.2.2015 do 18.2.2019.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

*f.) Informatívna správa o výsledku výberového konania na obsadenie funkcie riaditeľa CVČ od 1.4.2015*

Informatívnu správu o výsledku výberového konania na obsadenie funkcie riaditeľa CVČ od 1.4.2015 predložil primátor mesta p. Árpád Horváth. Víťazom výberového konania sa stal PaedDr. Kulich László, bytom Pražské nám. 17, 946 03 Kolárovo.

Mestská rada v Kolárove nezaujala stanovisko k výsledku výberového konania na post riaditeľa CVČ konaného dňa 24.3.2015.

Hlasovanie: za – 3                      proti – 0                      zdrž. hlas. – 3

*g.) Informatívna správa o voľbách do Mestskej školskej rady*

Informatívnu správu o voľbách do Mestskej školskej rady predložil vedúci školského úradu Ing. Imrich Takács.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok bralo na vedomie Informatívnu správu o voľbách do Mestskej školskej rady na funkčné obdobie od 2.3.2015 do 1.3.2019.

Hlasovanie: za – 6 - jednohlasne

*h.) Informatívna správa o počte zapísaných detí do MŠ na šk. r. 2015/2016*

Informatívnu správu o počte zapísaných detí do MŠ na školský rok 2015/2016 predložil vedúci školského úradu Ing. Imrich Takács.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Informatívnu správu o zápise detí do materských škôl na školský rok 2015/2016:

MŠ s VJM – Óvoda, Brnenské námestie 16, Kolárovo – 50 detí

MŠ Lesná 10 – 45 detí

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

## **K bodu č. 5 – Úprava rozpočtu rozpočtovej organizácie ZPS a DS Kolárovo na rok 2015**

Návrh úpravy rozpočtu rozpočtovej organizácie ZPS a DS Kolárovo na rok 2015 predložil riaditeľ organizácie Mgr. Juraj Murányi. Stanovisko komisie finančnej a majetku mesta predložil predseda komisie Bc. Lengyel István, ktorý doporučil predloženú úpravu schváliť podľa návrhu na uznesenie.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť:

1. úpravu rozpočtu rozpočtovej organizácie ZPS a DS Kolárovo na rok 2015 z pôvodnej sumy schváleného rozpočtu 623.360,-€ na sumu 658.559,-€, v tom:

### **a) ZPS**

štátna dotácia (kód 111):

schválený limit výdavkov: 307.200,-€

úprava limitu výdavkov: 0,-€

upravený limit výdavkov: 307.200,-€

vlastné zdroje (kód 41):

schválený limit výdavkov:	241.000,-€
úprava limitu výdavkov:	6.000,-€
upravený limit výdavkov:	247.000,-€

#### **b) DS**

štátna dotácia (kód 111):	
schválený limit výdavkov:	44.160,-€
úprava limitu výdavkov:	0,-€
upravený limit výdavkov:	44.160,-€
vlastné zdroje (kód 41):	
schválený limit výdavkov:	6.000,-€
úprava limitu výdavkov:	2.000,-€
upravený limit výdavkov:	8.000,-€

#### **c) Jedáleň**

vlastné zdroje (kód 41):	
dotácia od mesta:	6.000,-€
vlastné príjmy:	19.000,-€
úprava limitu výdavkov:	0,-€
upravený limit:	25.000,-€

#### **d) Opatrovateľská služba**

štátna dotácia (kód 111):	
schválený limit výdavkov:	0,-€
úprava limitu výdavkov:	21.252,-€
upravený limit:	21.252,-€
vlastné zdroje (kód 41):	
schválený limit výdavkov:	0,-€
úprava limitu:	1.984,-€
upravený limit výdavkov:	1.984,-€

#### **e) Dobrovoľnícka služba**

štátna dotácia (kód 111):	
schválený limit:	0,-€
úprava limitu výdavkov:	824,-€
upravený limit výdavkov:	824,-€

#### **f.) Verejné zamestnávanie**

štátna dotácia (kód 111):	
schválený limit:	0,-€
úprava limitu výdavkov:	3.139,-€
upravený limit výdavkov:	3.139,-€

#### 2. zmenu uznesenia MsZ č. 774/2014/A.2. nasledovne:

„Refundáciu režijných výdavkov súvisiacich s prevádzkou Denného stacionára v budove Materskej školy Lesná 10 Kolárovo od organizácie Zariadenia pre seniorov a Denný stacionár Kolárovo, Partizánska 15-17, Kolárovo pre Materskú školu Lesná 10, Kolárovo ročne v hodnote dohodnutej v uzatvorenej zmluve medzi dvoma organizáciami na základe ročného vyúčtovania nákladov za energiu“

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*K bodu č. 5 – Návrh na vykonanie zmien v zakladateľskej listine a stanov v obchodnej spoločnosti Gúta TV, s.r.o. Kolárovo*

Návrh na vykonanie zmien v zakladateľskej listine a stanov v obchodnej spoločnosti Gúta TV, s.r.o. Kolárovo a nové znenie zakladateľskej listiny predložila zástupkyňa primátora Ing. Koczás Beáta.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť:

**1.** Znenie zakladateľskej listiny prehľadnejšie prepracované, pôvodné číslovanie jednotlivých bodov upravené v 10 článkoch s jednotlivými bodmi, ktoré sú doplnené v súlade s platnou legislatívou nasledovne:

- 1.1.** Čl. 1 -Obchodné meno a sídlo  
-doplnené je IČO spoločnosti: 36 567 817
- 1.2.** Čl. 2 -Predmet podnikania spoločnosti  
- rozširuje sa o tri ďalšie predmety podnikania v zmysle zák. č. 455/1991 Zb.z. v platnom znení – príloha: voľné živnosti :
  - 23.1 – počítačové služby
  - 23.2 - služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov
  - 23.3 - vydateľská činnosť
- 1.3.** Čl. 3 -Základné imanie
- 1.4.** Čl. 4 -Obchodný podiel
- 1.5.** Čl. 5 -Orgány spoločnosti  
– doplnenie orgánu Dozorná rada
- 1.6.** Čl.6 -Valné zhromaždenie
- 1.7.** Čl. 7 -Konateľ spoločnosti  
– schválením valného zhromaždenia

**ku dňu 28.4.2015 sa odvolajú doterajší konatelia spoločnosti:**

a/ István Lengyel, Bc., bytom 946 03 Kolárovo, Vrbová 13

b/ Endre Kürti, Ing., bytom 946 03 Kolárovo, Studená strana 19

c/ Iveta Némethová, JUDr. Ing., 946 03 bytom Kolárovo, Ľ. Podjavorinskej 6.

**ku dňu 28.4.2015 sa menuje nový konateľ spoločnosti, ktorým bude:**

....., nar. ....rodné číslo.....bytom

v nasledujúcich bodoch úplného znenia zakladateľskej listiny sa upravuje spôsob konania a podpisovania konateľa v mene spoločnosti:

- 1) Štatutárnym orgánom spoločnosti je jeden konateľ.
- 2) Konateľ, je oprávnený konať v mene spoločnosti samostatne.
- 3) Konateľom spoločnosti je:....., nar.....rod. číslo:.....trvale bytom Kolárovo, ....., štátny občan Slovenskej republiky.
- 4) V mene spoločnosti konateľ podpisuje tak, že k obchodnému menu spoločnosti pripojí svoj podpis.
- 5) Konateľ v rámci svojej pôsobnosti vykonáva uznesenia Valného zhromaždenia, obstaráva bežné záležitosti spoločnosti a vykonáva pôsobnosť, ktorú naňho prenieslo valné zhromaždenie.
- 6) Na konateľa sa vzťahuje zákaz konkurencie podľa § 136 Obchodného zákonníka.

7) Konateľ nesmie bez predchádzajúceho schválenia valným zhromaždením:

- prevziať alebo poskytnúť akúkoľvek pôžičku a úver,
- nakladať s hnutelným majetkom spoločnosti presahujúcou čiastkou 1.660,- EUR /tisícšesťstošesťdesiat eur/ mimo obvyklého nakladania vyplývajúceho z vymedzenia predmetu činnosti pre ktoré bola spoločnosť zriadená
- nakladať s pohľadávkami a záväzkami spoločnosti, ktorých hodnota je vyššia ako 1.660,- EUR /tisícšesťstošesťdesiat eur/ okrem bežného hospodárenia spoločnosti
- nakladať s nehnuteľným majetkom spoločnosti
- prenechať majetok spoločnosti do užívania iným fyzickým či právnickým osobám,
- zúčastniť sa na združovaní finančných prostriedkov a vklade do obchodných spoločností
- odpustiť, znížiť pohľadávky spoločnosti
- vstupovať do zmluvných vzťahov presahujúcich rámec finančných zdrojov spoločnosti
- uzatvárať zmluvy o prenájme alebo leasingu.
- prevziať cudzie záväzky v akejkoľvek forme,
- prevziať menom spoločnosti ručenie,
- rozširovať alebo zužovať predmet podnikania spoločnosti,
- zriaďovať a viesť pobočky spoločnosti.

#### **1.8. Čl. 8 -Dozorná rada**

-doplnenie bodov nasledovne:

- 1) V súlade s § 137 a nasl. Obchodného zákonníka sa v spoločnosti zriaďuje trojčlenná Dozorná rada.
- 2) Na dozornú radu sa vzťahujú ustanovenia § 138 a nasl Obchodného zákonníka.

#### **ku dňu 28.4.2015 sa vymenujú členovia Dozornej rady spoločnosti:**

3) Prvými členmi dozornej rady sú:

**a/**....., narodený ....., r.č.:....., trvale bytom.....

**b/**....., narodený ....., r.č.:....., trvale bytom.....

**c/**....., narodený ....., r.č.:....., trvale bytom.....

#### **1.9. Čl. 9 -Predpokladané náklady a poskytnuté výhody**

-body sú zmenené a doplnené nasledovne:

- 1) Predpokladané náklady so založením a vznikom spoločnosti sú 1 659,70 Eur.
- 2) Zakladateľovi a osobám podieľajúcim sa na založení spoločnosti alebo na činnostiach smerujúcich k nadobudnutiu oprávnení na jej činnosť neboli poskytnuté žiadne výhody.

#### **1.10. Čl.10 -Spoločné a záverečné ustanovenia**

– sa rozširuje a upravuje v nasledujúcom znení:

- 1) Spoločnosť vydá stanovú spoločnosti, ktoré upravujú vnútornú organizáciu spoločnosti a podrobnejšie niektoré záležitosti obsiahnuté v zakladateľskej listine.
- 2) Právne vzťahy plynúce zo zakladateľskej listiny a neupravené zakladateľskou listinou budú sa od nadobudnutia ich účinnosti riadiť aj stanovami spoločnosti, pričom sa spravujú platnými vnútornými predpismi, rozhodnutiami orgánov spoločnosti. Ostatné vzťahy neupravené touto zakladateľskou listinou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien.
- 3) Vo veciach, ktoré nie sú upravené touto zakladateľskou listinou, platia sa ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 4) Všetky zmeny a doplnky v tejto zakladateľskej listine musia mať písomnú formu a ich platnosť je podmienená súhlasom spoločníka. O zmenách a doplnkoch zakladateľskej listiny rozhoduje valné zhromaždenie.
- 5) Ak niektoré ustanovenia tejto zakladateľskej listiny budú zmenené rozhodnutím valného zhromaždenia alebo stratia platnosť, táto zakladateľská listina ako celok platnosť nestráca.
- 6) Predmetné Úplné znenie zakladateľskej listiny je vyhotovené v štyroch rovnopisoch budú použité nasledovne: 1 rovnopis obdrží spoločník, 2 rovnopisy k vykonaniu zápisu zmien v spoločnosti do Obchodného registra, 1 rovnopis na založenie k dokumentácii spoločnosti.
- 7) Založenie tejto spoločnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo v Kolárove dňa 20. 12. 2004 svojím uznesením č. 369/2004 v Kolárove, dňa 5. 1.2005, zmena zakladateľskej listiny bola schválená v súvislosti s prechodom zo slovenskej meny na menu EURO dňa 31.7.2008 Dodatkom č. 1. K tejto zakladateľskej listine bol prijatý dodatok č. 2 zo dňa .....

**2. Odvolanie konateľov obchodnej spoločnosti Gúta TV s.r.o. so sídlom Kostolné námestie 32, Kolárovo od 28.4.2015**

- István Lengyel, Bc. bytom Kolárovo, Vrbová 13
- Endre Kürti, Ing. bytom Kolárovo, Studená strana 19
- Iveta Némethová, JUDr. Ing., bytom Kolárovo, Ľ. Podjavorinskej 6.

**3. vymenovanie zástupcu mesta Kolárovo - ....., trvale bytom ..... na zastupovanie mesta Kolárovo v štatutárnom orgáne obchodnej spoločnosti Gúta TV s.r.o. so sídlom Kostolné námestie 32, Kolárovo ako jediný konateľ od 28.4.2015**

**4. vymenovanie zástupcov mesta Kolárovo:**

- .....,trvale bytom.....;
- .....,trvale bytom .....
- .....,trvale bytom .....

do zriaďovanej dozornej rady obchodnej spoločnosti Gúta TV s.r.o. so sídlom Kostolné námestie 32, Kolárovo **od 28.4.2015**

**5. Úplné znenie zakladateľskej listiny obchodnej spoločnosti Gúta TV, s.r.o. so sídlom Kostolné námestie 32, Kolárovo na základe návrhu v predloženom materiáli.**

**6.** Úplné znenie stanov obchodnej spoločnosti Gúta TV, s.r.o. so sídlom Kostolné námestie 32, Kolárovo na základe návrhu v predloženom materiáli.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

#### **K bodu č. 6 a.) – Správa o činnosti Spoločného stavebného úradu v Kolárove za rok 2014**

Správu o činnosti Spoločného stavebného úradu v Kolárove za rok 2014 predložil primátor mesta p. Árpád Horváth. Stanovisko komisie výstavby a ÚP predložil predseda komisie p. Attila Fekete, ktorý predloženú správu doporučil schváliť.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Informatívnu správu o činnosti Spoločného obecného úradu na úseku preneseného výkonu štátnej správy v oblasti stavebného konania, vyvlastňovacieho konania a pozemných komunikácií vrátane finančného vyčíslenia výdavkov za rok 2014.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

#### **K bodu č. 6 b.) – Správa o činnosti Spoločného školského úradu v Kolárove za rok 2014**

Správu o činnosti Spoločného školského úradu v Kolárove za rok 2014 predložil vedúci spoločného školského úradu Ing. Takács Imrich.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Informatívnu správu o činnosti Spoločného školského úradu v Kolárove za rok 2014, vrátane hodnotenia rozpočtu za rok 2014.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

#### **K bodu č. 7 – Informatívna správa o pripravenosti investičnej aktivity – ČOV Kolárovo, v spoluprácu so ZVS, a.s. Nitra**

Informatívnu správu o pripravenosti investičnej aktivity – ČOV Kolárovo, v spolupráci so ZVS, a.s. Nitra predložil predseda komisie povodňovej ochrany a ochrany životného prostredia p. Imrich Árgyusi.

Mestská rada bez pripomienok brala na vedomie:

1. obsah informatívnej správy – Komisie PO a OŽP pri MsZ Kolárovo o rozsahu činnosti pôsobnosti, výsledku hospodárenia a investičnej aktivity ZVS, a.s. Nitra za r. 2013
2. ciele a úlohy EÚ, ktoré v rámci rozvoja vodárenskej infraštruktúry boli vytýčené (zabezpečiť ČOV vo všetkých mestách nad 10 tisíc obyvateľov do konca roku 2015) v prípade akcionára ZVS, a.s. Nitra – OZ Nové Zámky – Mesta Kolárovo, v podobe výstavby ČOV ešte čakajú na svoje opodstatnenie,

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

Mestská rada bez pripomienok odporúčala MsZ požiadať primátora mesta v spolupráci s riaditeľom ZVS, a.s. Nitra – OZ Nové Zámky:

1. pripraviť písomnú žiadosť a požiadať Predstavenstvo ZVS, a.s. Nitra „o zaradenie ČOV Kolárovo do rámca investičných aktivít a.s. na najbližšom zasadnutí Valného zhromaždenia ZVS, a.s. Nitra v r. 2015“  
Termín predloženia žiadosti: do 20.4.2015
2. zabezpečiť spoločný investičný návrh na vyhotovenie prístupovej komunikácie (betónovej) od sídla Kolárovského strediska ZVS, a.s. Nitra – OZ Nové Zámky podobne aj od areálu Zberného dvora komunálneho odpadu Gúta Service Kolárovo – spoločným napojením na Ul. slovenskú  
Termín: do 30.4.2015



3.vypracovanú projektovú dokumentáciu, s návrhom na finančné krytie s príslušnou participáciou medzi zmluvnými stranami predložiť na zasadnutie MsZ Kolárovo  
Termín: mesiac jún 2015

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

### **K bodu č. 8 - Informatívna správa o podaných žiadostiach mesta o nenávratný finančný príspevok**

Informatívnu správu o podaných žiadostiach mesta o nenávratný finančný príspevok predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Informatívnu správu o podaných žiadostiach o nenávratný finančný príspevok - Mesto Kolárovo podalo v 13. týždni tohto roku dve žiadosti o nenávratný finančný príspevok:

- a.) Žiadosť o financovanie rozvojového projektu na odstránenie stavebných bariér pre žiakov so zdravotným postihnutím v ZŠ Františka Rákócziho II. v vyučovacím jazyku maďarským
- b.) Žiadosť o poskytnutie dotácie v pôsobnosti Ministerstva financií Slovenskej republiky na opravu dreveného mosta v Kolárove (odstránenie havarijného stavu)

Hlasovanie: za - 5 – jednohlasne

### **K bodu č. 9 - Informatívna správa o činnosti Mestskej polície Kolárovo za rok 2014**

Informatívnu správu o činnosti Mestskej polície Kolárovo za rok 2014 predložil náčelník MsP p. Árpád Mészáros.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Informatívnu správu o činnosti Mestskej polície Kolárovo za rok 2014.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

### **K bodu č. 10 – Návrh na uzavretie Zmluvy o dielo s víťazom verejného obstarávania na obnovu verejného osvetlenia v meste Kolárovo**

Mestská rada v Kolárove tento bod programu odporúčala MsZ stiahnuť z rokovania.  
Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

### **K bodu č. 11 – Návrh programu spomienkového podujatia pamiatkových slávností 50. výročia povodne a rozpočet podujatia „Pamiatkové slávnosti – 50. výročie povodne v Kolárove“, zdroj jeho financovania**

Návrh programu spomienkového podujatia pamiatkových slávností 50. výročia povodne a rozpočet podujatia „Pamiatkové slávnosti – 50. výročie povodne v Kolárove“ a zdroj jeho financovania predložil prednosta úradu Ing. Mgr. Zoltán Finta.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Informatívnu správu o príprave osláv 50. výročia povodne, konaných v dňoch 3.-4. júla 2015.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

Mestská rada bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť:

1. návrh rozpočtu pripravovaných osláv s tým, že v prípade schválenia dotácie „Európa pre občanov“ bude na dôstojné organizovanie podujatia zabezpečená suma 6.000,- € z rozpočtu mesta
2. v prípade zamietnutia žiadosti o dotáciu „Európa pre občanov“ bude na dôstojné organizovanie podujatia zabezpečená suma 12.500,- € z rozpočtu mesta
3. vytvorenie komisie, ktorej úlohou bude organizovanie, realizácia, dohľad a finančné zabezpečenie tohoto spomienkového podujatia, v zložení : János Mayer Mgr., István Samu Mgr., Zoltán Finta, Ing. Mgr. ....

Predseda komisie bude mesačne raz informovať mestské zastupiteľstvo o stave príprav spomienkových osláv.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

### **K bodu č. 12 – Návrh cenovej mapy mesta Kolárovo**

Návrh cenovej mapy mesta Kolárovo predložil vedúci oddelenia správy údržby mestského majetku p. Ladislav Halász. Stanovisko komisie výstavby a ÚP predložil predseda komisie p. Attila Fekete, ktorý predložil pozmeňujúci návrh – v lokalite č. 5 Bi1, Bi2/2 (rodinné domy) cenu znížiť z 20,-€/m<sup>2</sup> na 15,-€/m<sup>2</sup>.

Hlasovanie za pozmeňujúci návrh: za – 4                      proti – 0                      zdrž. hlas. - 1

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť cenovú mapu pozemkov určených na výstavbu bytov a rodinných domov a pre investičnú výstavbu v zastavanej časti mesta a mestských častiach nasledovne:

**I.** cenová mapa pozemkov určených na výstavbu bytov a rodinných domov pre investičnú výstavbu v zastavanej časti mesta a mestských častiach:

- lokalita č. 1 (centrálna mestská zóna)	30,00 €/m <sup>2</sup>
- lokalita č. 2, č. 3	15,00 €/m <sup>2</sup>
- lokalita č. 4 (osada Dankó Pištu)	7,00 €/m <sup>2</sup>
- lokalita č. 5 (zóna juh)	
- lokalita Bi1, Bi2/2 (rodinné domy)	<b>15,00 €/m<sup>2</sup></b>
- lokalita Bh1 (obytné domy)	50,00 €/m <sup>2</sup>
- lokalita č. 6, č. 7	8,00 €/m <sup>2</sup>
- lokalita č. 8 (Mrchovisko)	9,00 €/m <sup>2</sup>
- lokalita č. 9 (rekreačná časť Čergov)	20,00 €/m <sup>2</sup>
- všetky pozemky, nachádzajúce sa v lokalitách, určených územným plánom mesta na zástavbu rodinnými domami	10,00 €/m <sup>2</sup>
- intravilán Veľký Ostrov, ďalej Veľká Gúta – Örtény	6,50 €/m <sup>2</sup>
- extravilán a všetky pozemky, ktoré nie je možné zaradiť do vyššie uvedených lokalít	5,00 €/m <sup>2</sup>

Uvedené lokality sú určené v súlade so schváleným územným plánom mesta Kolárovo.

**II.** Určenie predajnej ceny pozemkov v súvislosti s dodatočnou legalizáciou užívacieho vzťahu:

- v centrálnej mestskej zóne 5,00 €/m<sup>2</sup>
- ostatné územie zastavanej časti 5,00 €/m<sup>2</sup>
- v mestských častiach (extravilán) 5,00 €/m<sup>2</sup>

Hlasovanie: za – 4                      proti – 0                      zdrž. hlas.- 1

Mestská rada odporúčala MsZ zrušiť cenovú mapu pozemkov v majetku mesta schválenú uznesením MsZ č. 913/2014-A/1 zo dňa 30.10.2014.

Hlasovanie: za – 4                      proti – 0                      zdrž. hlas. – 1

### **K bodu č. 13 – Majetkovoprávne podania**

*a.) Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľnosti v k.ú. Kolárovo ved. na LV č. 4941 časť pozemku parc. reg. „C“ s p.č. 28451/197*

Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľnosti v k.ú. Kolárovo ved. na LV č. 4941 časť pozemku parc. reg. „C“ s p.č. 28451/197 predložil vedúci oddelenia správy a údržby mestského majetku p. Ladislav Halász.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Informatívnu správu o vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže konanej dňa 25.03.2015 na odpredaj nehnuteľnosti časť pozemku parc. reg. „C“ s parc. č. 28451/197 – druh pozemku ostatné plochy v k.ú. Kolárovo ved. na LV č. 4941 na základe geometrického plánu č. 44250207-8/2015 novovytvorené parcely:

- pozemok s p.č. 28451/848 – druh pozemku ostatné plochy o výmere 2776 m<sup>2</sup>
- pozemok s p.č. 28451/849 – druh pozemku ostatné plochy o výmere 10.000 m<sup>2</sup>

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

Mestská rada odporúčala MsZ schváliť odpredaj nehnuteľnosti časť pozemku parc. reg. „C“ s parc. č. 28451/197 – druh pozemku ostatné plochy v k.ú. Kolárovo ved. na LV č. 4941 na základe geometrického plánu č. 44250207- 8/2015 zo dňa 04.03.2015 vyhotoveného Geo-pont s.r.o., Ul. Jókaiho 21, 945 01 Komárno novovytvorené parcely:

- pozemok s p.č. 28451/848 – druh pozemku ostatné plochy o výmere 2776 m<sup>2</sup>
- pozemok s p.č. 28451/849 – druh pozemku ostatné plochy o výmere 10.000 m<sup>2</sup>

výhercovi obchodnej verejnej súťaže konanej dňa 25.03.2015 – MARIOL KM s.r.o., Družstevná 8, 945 01 Komárno, v zmysle podaného návrhu v rámci obchodnej verejnej súťaže za cenu 8,-€/m<sup>2</sup>. Výdavky spojené s prevodom nehnuteľnosti hradí kupujúci.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

### *Rozšírenie komisie na vyhodnotenie súťažných ponúk v rámci obchodnej verejnej súťaže*

Návrh na rozšírenie komisie na vyhodnotenie súťažných ponúk v rámci obchodnej verejnej súťaže predložil prednosta úradu Ing. Mgr. Zoltán Finta.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť rozšírenie komisie na vyhodnotenie súťažných ponúk v rámci obchodnej verejnej súťaže na celé volebné obdobie r. 2014-2018 nasledovne:

Ing. Mgr. Zoltán Finta, Zita Kulichová, Ing. Ladislav Ferencz, Bc. Ernő Kárpáty,  
Attila Fekete, Tamás Hájás a Ing. Imrich Mészáros

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

### **K bodu č. 13 – Návrh na predĺženie nájomných zmlúv v nájomných bytoch mesta a pridelenie nájomných bytov**

*Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasného nájomníka na Ul. Radnótiho 40/5*

Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasného nájomníka na Ul. Radnótiho 40/5 predložila zástupkyňa primátora Ing. Beáta Koczkás.

Mestská rada v Kolárove odporúčala MsZ schváliť uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasného nájomníka Berky Romana, bytom Kolárovo, Radnótiho 40 / 5, **od 01.04.2015 do 31.03.2016**, v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa – trvanie nájomného vzťahu.

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov na osade Dankó Pistu č. 71/1 a 71/7*

Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov na osade Dankó Pistu č. 71/1 a 71/7 predložila zástupkyňa primátora Ing. Beáta Koczkás.

Mestská rada v Kolárove odporúča MsZ schváliť:

1. uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov Sztojka Zsolta a man. Magdalénu, bytom Kolárovo, Osada Dankó Pistu č. 71/1, **od 01.04.2015 do 31.03.2016**, v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa – trvanie nájomného vzťahu.

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

2. uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov Sztojka Imricha a družku Ivetu Sztojkovú, bytom Kolárovo, Osada Dankó Pistu č. 71/7, **od 01.04.2015 do 31.03.2016**, v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9. c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa – trvanie nájomného vzťahu.

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov na Kostolnom nám. 7A/1, Partizánska 7/15 a Ružová 20/5*

Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov na Kostolnom nám. 7A/1, Partizánska 7/15 a Ružová 20/5 predložila zástupkyňa primátora Ing. Koczkás Beáta.

Mestská rada v Kolárove odporúčala MsZ schváliť:

1. uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov Szi Zoltána a manž. Alžbetu, bytom Kolárovo, Kostolné nám. 7A/1, na obdobie **od 01.04.2015 do 31.03.2016** v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, žiadatelia užívajú byt formou nájmu, nemajú záväzky voči mestu a spĺňajú kritériá uvedené v § 4 VZN č. 8/2012. Pri obnovení nájomnej zmluvy majú zložiť finančnú **záruku vo výške 1 mesačného čistého nájomného** v zmysle bodu č. 6. § 8. VZN č. 8/2012

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

2. uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasných nájomníkov Bartalos Vojtecha a manž. Alžbetu, bytom Kolárovo, Partizánska 7/15, na obdobie **od 01.04.2015 do 31.03.2016** v

zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, žiadateľa užívajú byt formou nájmu, nemajú záväzky voči mestu a spĺňajú kritériá uvedené v § 4 VZN č. 8/2012. Pri obnovení nájomnej zmluvy majú zložiť finančnú **záruku vo výške 2 mesačného** čistého nájomného v zmysle bodu č. 6. § 8. VZN č. 8/2012

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

3. uzatvorenie nájomnej zmluvy pre súčasného nájomníka Ószi Ladislava, bytom Kolárovo, Ružová 20/5, na obdobie **od 01.04.2015 do 31.03.2016** v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, žiadateľa užívajú byt formou nájmu, nemajú záväzky voči mestu a spĺňajú kritériá uvedené v § 4 VZN č. 8/2012. Pri obnovení nájomnej zmluvy majú zložiť finančnú **záruku vo výške 9 mesačného** čistého nájomného v zmysle bodu č. 6. § 8. VZN č. 8/2012

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*Návrh na pridelenie nájomného bytu a uzatvorenie nájomnej zmluvy na Ul. Remeselníckej 21/5*

Návrh na pridelenie nájomného bytu a uzatvorenie nájomnej zmluvy na Ul. Remeselníckej 21/5 predložila zástupkyňa primátora Ing. Beáta Koczkás.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť:

1. pridelenie nájomného bytu a uzatvorenie nájomnej zmluvy formou priameho prenájmu s Kiss Alexandrom bytom Kolárovo, Kostolné nám. 7A/10 a družkou Sztojkovou Brigitou, bytom Kolárovo, Šafárikova 11, **na 2 – izbový nájomný byt, na adrese Remeselnícka 21/5, od 01.04.2015 do 31.03.2016** v zmysle zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta Kolárovo čl. 20 hodným osobitného zreteľa podľa VZN mesta Kolárovo č. 8/2012 v prípade zaplataenia zábezpeky podľa VZN č. 8/2012, § 8 bod 5. Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za - 5 - jednohlasne

*b.) 25. ročná história Vodného mlyna v Kolárove*

Predseda komisie povodňovej ochrany a ochrany životného prostredia predložil Informatívnu správu „Ohliadnuť sa po 25-ročnej histórii Vodného mlyna, kultúrnej pamiatky v Kolárove“.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie:

1. Informatívnu správu Imricha Árgyusiho, poslanca MsZ, predsedu komisie POaOŽP „Ohliadnuť sa po 25-ročnej histórii Vodného mlyna, kultúrnej pamiatky v Kolárove“
2. Doporučenie komisie POaOŽP zo dňa 16.2.2015, aby v spolupráci s komisiou regionálneho rozvoja, cestovného ruchu a energetického hospodárstva bola iniciovaná možnosť „Naplánovania a vybudovania pešej turistickej cesty v lokalite Mrchoviska“

Hlasovanie: za – 4                      proti – 0                      zdrž. hlas. – 1

Mestská rada odporúčala MsZ požiadať primátora mesta Organizačne pripraviť a zabezpečiť – „zvolať konzultačné stretnutie“ predstaviteľov Ochranského spolku Kolárovo, členov odborných komisií pri MsZ – kultúry a kultúrneho dedičstva, podnikateľskej, poľnohospodárstva a rozvoja mesta, regionálneho rozvoja, cestovného ruchu a energetického hospodárstva, povodňovej ochrany a OŽP, Klubu podnikateľov mesta

Kolárovo – za účelom odsúhlasenia spoločných úloh a cieľov, na vytvorenie vízie o perspektívnej budúcnosti lokality „Mrchoviska“ pre rozvoj turistiky a cestovného ruchu v Kolárovo. Termín: do 31.05.2015

Hlasovanie: za – 4                      proti – 0                      zdrž. hlas. – 1

*c.) Žiadosť MEDCHIR s.r.o., Krivá 8, Komárno o prenájom nebytových priestorov v budove ZS Kolárovo*

Žiadosť MEDCHIR s.r.o., Krivá 8, Komárno o prenájom nebytových priestorov v budove ZS Kolárovo predložil vedúci oddelenia správy a údržby mestského majetku p. Ladislav Halász.

Mestská rada v Kolárove brala na vedomie, že zámer mesta na prenájom nebytových priestorov v budove Zdravotného strediska v Kolárove na Brnenskom nám. 4, Kolárovo, bol zverejnený na webovej stránke mesta resp. na úradnej tabuli Mesta Kolárovo.

Mestská rada odporúčala MsZ schváliť prenájom nebytových priestorov pre MEDCHIR, s.r.o., IČO 35938862, so sídlom Komárno, Krivá 8 na zdravotníckej účely v budove Zdravotného strediska v Kolárove, na Brnenskom nám. 4, Kolárovo, miestnosti č. 53,54, 80 a spoločné priestory s celkovou výmerou 70,53 m<sup>2</sup> formou priameho prenájmu za ročné nájomné 28,215 €/m<sup>2</sup> + režijné náklady na dobu neurčitú s účinnosťou od 01.05.2015.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*d.) Informatívna správa o jednaniach ohľadne prenájmu priestorov pre Špeciálnu základnú školu s VJM, Remeselnícka 2, Kolárovo*

Informatívnu správu o jednaniach ohľadne prenájmu priestorov pre Špeciálnu základnú školu s VJM, Remeselnícka 2, Kolárovo predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove odporúčala MsZ požiadať primátora mesta pokračovať v jednaniach o prenájme priestorov zadnej časti dvora objektov materských škôl na adrese Lesná 8 a Lesná 10 Kolárovo, za účelom prenájmu pre potreby uloženia prenosných modulov pre Špeciálnu základnú školu s VJM, Remeselnícka 2, Kolárovo.

*e.) Návrh na zmenu doplnenia Zásad odmeňovania poslancov, volených a menovaných funkcionárov Mestského zastupiteľstva v Kolárovo – odmeňovanie členov Mestskej školskej rady*

Návrh na zmenu doplnenia Zásad odmeňovania poslancov, volených a menovaných funkcionárov Mestského zastupiteľstva v Kolárovo – odmeňovanie členov Mestskej školskej rady predložila zástupkyňa primátora Ing. Beáta Koczkás.

Mestská rada v Kolárovo nedoporučila MsZ prejednať doplnenie Zásad odmeňovania poslancov, volených a menovaných funkcionárov Mestského zastupiteľstva v Kolárovo s ustanoveniami o odmeňovaní členov Mestskej školskej rady a zmenu v niektorých ďalších ustanoveniach.

Hlasovanie: za – 0                      proti – 4                      zdrž. hlas. – 2

*f.) Kolárovský jarmočný festival – VIII. Koncert 2015*

Návrh Programu Kolárovskeho jarmočného festivalu – VIII. Koncert 2015 predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok schválila Program „VIII. Koncertového Víkendu 2015“ v dňoch 14., 15. a 16. 08.2015 – počas Kolárovskeho jarmočného festivalu.  
Hlasovanie: za – 5                      proti – 0                      zdrž. hlas. – 1

### **K bodu č. 15 – Záver**

Nakoľko všetky body programu rokovania boli prejednané, primátor mesta sa všetkým poďakoval za účasť a ukončil rokovanie mestskej rady.

Zapísala: Anna Keszeliová

Správnosť zápisnice svojim podpisom potvrdzujú:

Ing. Mgr. Zoltán Finta  
prednosta úradu

Árpád Horváth  
primátor mesta